

**Bezpečnostní list**  
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum revize: 30.09.2020

Číslo verze 1

Datum první výroby: 30.09.2020

**ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**

· **1.1 Identifikátor výrobku**

· **Obchodní označení: JUBIN RADIATOR**

· **Číslo výrobku: 945.951**

· **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**

· **Fáze životního cyklu**

PW Široké použití profesionálními pracovníky

C Spotřebitelské použití

· **Použití látky / přípravku .**

· **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**

· **Identifikace výrobce/dovozce:**

JUB d.o.o.

Dositejeva br. 5

22310 ŠIMANOVCI

SRBIJA

T: +381 22 449 999

F: +381 22 449 956

E: jub@jub.rs

· **Obor poskytující informace:**

Miloš Tomić

T: +381 (22) 40 99 79

E: milos.tomic@jub.rs

· **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**

Telefonní číslo pro naléhavé situace

Klinika pracovního lékařství, Toxikologické informační středisko

Na Bojišti 1, 120 00 Praha 2

nepřetržitá služba: tel. 224 919 293, 224 915 402

JUB a.s

Masarykova 265

399 01 Milevsko

ČESKÁ REPUBLIKA

T: +420 382 521 187

**ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**

· **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**

Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Hořlavá kapalina kategorie 3; H226 Hořlavá kapalina a páry.

Toxicita pro specifické cílové orgány po jednorázové expozici, kategorie 3; H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice, Kategorie 1; H372 Způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

Nebezpečný pro vodní prostředí - chronicky, kategorie 2, H411 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

(pokračování na straně 2)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum revize: 30.09.2020

Číslo verze 1

Datum první výroby: 30.09.2020

**Obchodní označení: JUBIN RADIATOR**

(pokračování strany 1)

- 2.2 Prvky označení
- Výstražné symboly nebezpečnosti



GHS02   GHS07   GHS08   GHS09

- **Signální slovo** Nebezpečí
- **Nebezpečné komponenty k etiketování:**  
uhlovodíky, C9-C12, n-alkány, izoalkány, cyklické, aromatické (2-25%)
- **Standardní věty o nebezpečnosti**  
H226 Hořlavá kapalina a páry.  
H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.  
H372 Způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.  
H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
- **Pokyny pro bezpečné zacházení**  
P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.  
P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.  
P103 Před použitím si přečtěte údaje na štítku.  
P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení.  
Zákaz kouření.  
P260 Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly.  
P303+P361+P353 PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte.  
Opláchněte kůži vodou [nebo osprchujte].  
P304+P340 PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.  
P405 Skladujte uzamčené.  
P501 Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.
- **Další údaje:**  
EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.  
EUH208 Obsahuje butanonoxim. Může vyvolat alergickou reakci.
- 2.3 Další nebezpečnost
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB** Nedá se použít.
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 96-29-7 EINECS: 202-496-6 Reg.nr.: 01-2119539477-28	butanonoxim ☠ Carc. 2, H351 ☠ Eye Dam. 1, H318 ☠ Acute Tox. 4, H312; Skin Sens. 1, H317	≤0,5%
Číslo ES: 919-446-0 Reg.nr.: 01-2119458049-33	uhlovodíky, C9-C12, n-alkány, izoalkány, cyklické, aromatické (2-25%) ☠ Flam. Liq. 3, H226 ☠ STOT RE 1, H372; Asp. Tox. 1, H304 ☠ Aquatic Chronic 2, H411 ☠ STOT SE 3, H336	25-30%

(pokračování na straně 3)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum revize: 30.09.2020

Číslo verze 1

Datum první výroby: 30.09.2020

**Obchodní označení: JUBIN RADIATOR**

(pokračování strany 2)

· **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- **4.1 Popis první pomoci**
- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:** Tento produkt nemá všeobecně dráždivý účinek na pokožku.
- **Při zasažení očí:** Oči s otevřenými víčky několik minut vyplachovat proudem tekoucí vody.
- **Při požití:** Při přetrvávajících potížích konzultovat s lékařem.
- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **Vhodná hasiva:**  
CO<sub>2</sub>, hasicí prášek nebo rozestřikované vodní paprsky. Větší ohně zdolat rozestřikovanými vodními paprsky nebo pěnou odolnou vůči alkoholu.
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy** Nosit osobní ochranný oděv.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**  
Při úniku plynu nebo vniknutí do půdy informovat příslušné orgány.  
Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**  
Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, šterkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**  
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Při odborném zacházení nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Zabezpečit před proniknutím do půdy.
- **Upozornění k hromadnému skladování:**  
Neskladovat společně s redukčními činidly, slitinami těžkých kovů, kyselinami a žiravinami.
- **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

-cz-

(pokračování na straně 4)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum revize: 30.09.2020

Číslo verze 1

Datum první výroby: 30.09.2020

**Obchodní označení: JUBIN RADIATOR**

(pokračování strany 3)

### ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **8.1 Kontrolní parametry**
- **Kontrolní parametry:**  
Produkt neobsahuje žádná relevantní množství látek, u kterých se musí kontrolovat hraniční hodnoty na pracovišti.
- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **8.2 Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:** Před přestávkami a po práci umýt ruce.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Doporučuje se ochrana dýchacího ústrojí.
- **Ochrana rukou:**  
Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.  
Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.  
Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.
- **Materiál rukavic**  
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kritériích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
- **Doba průniku materiálem rukavic**  
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- **Ochrana očí:**  
Uzavřené ochranné brýle  
Při plnění se doporučují brýle
- **Opatření k řízení rizik**  
Doporučuje se používat kvalitní pracovní oděv a ochranné pracovní pomůcky a vybavu. Používejte pouze pomůcky, které splňují následující normy:
  - Ochranné rukavice, které splňují kritéria normy EN 374.
  - Ochranné brýle musí vyhovovat normě EN 166.
  - Ochranná maska pro páry, aby v souladu s normou EN 143 (obličejové masky).

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

- **9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**
- **Všeobecné údaje**
- **Vzhled:**

Skupenství:	Vysoce viskozní
Barva:	Černá
Zápach:	Po aromatických ředidlech
Prahová hodnota zápachu:	Není určeno.
- **Hodnota pH:** Není určeno.
- **Změna stavu**

Bod tání/bod tuhnutí:	Není určeno.
Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	140-200 °C
- **Bod vzplanutí:** 38 °C
- **Hořlavost (pevné látky, plyny):** Nedá se použít.
- **Teplota rozkladu:** Není určeno.

(pokračování na straně 5)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum revize: 30.09.2020

Číslo verze 1

Datum první výroby: 30.09.2020

**Obchodní označení: JUBIN RADIATOR**

(pokračování strany 4)

· <b>Teplota samovznícení:</b>	Produkt není samozápalný.
· <b>Výbušné vlastnosti:</b>	I když produktu nehrozí nebezpečí exploze, je přesto možné nebezpečí exploze ve směsi par se vzduchem.
· <b>Meze výbušnosti:</b> <b>Dolní mez:</b> <b>Horní mez:</b>	Není určeno. Není určeno.
· <b>Tlak páry:</b>	Není určeno.
· <b>Hustota při 20 °C:</b> · <b>Relativní hustota</b> · <b>Hustota páry:</b> · <b>Rychlost odpařování</b>	1,32 g/cm <sup>3</sup> Není určeno. Není určeno. Není určeno.
· <b>Rozpustnost ve / směsitelnost s vodě:</b>	Není určeno.
· <b>Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:</b>	Není určeno.
· <b>Viskozita:</b> <b>Dynamicky:</b> <b>Kinematicky při 40 °C:</b>	Není určeno. 680 mm <sup>2</sup> /s
· <b>Obsah ředidel:</b>	495,0 g/l
· <b>VOC (EC)</b> · <b>9.2 Další informace</b>	<38,00 % Další relevantní informace nejsou k dispozici.

**ODDÍL 10: Stálost a reaktivita**

- **10.1 Reaktivita** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**  
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

**ODDÍL 11: Toxikologické informace**

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

· **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**

Orálně	LD50	>5.000 mg/kg (potkan)
Pokožkou	LD50	>3.000 mg/kg (králík)

**CAS: 96-29-7 butanonoxim**

Orálně	LD50	3.700 mg/kg (potkan)
Pokožkou	LD50	200-2.000 mg/kg (potkan)
Inhalováním	LC50/4 h	20 mg/l (potkan)

(pokračování na straně 6)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum revize: 30.09.2020

Číslo verze 1

Datum první výroby: 30.09.2020

**Obchodní označení: JUBIN RADIATOR**

(pokračování strany 5)

- **Primární dráždivé účinky:**
- **Žravost/dráždivost pro kůži** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Vážné poškození očí / podráždění očí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže**  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)**
- **Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro reprodukci** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**  
Může způsobit ospalost nebo závratě.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**  
Způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.
- **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**  
Třída ohrožení vody 3 (Samozarazení): silně ohrožuje vodu  
Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo do kanalizace, ani v malých množstvích.  
Ohrožuje pitnou vodu už při proniknutí nepatrného množství do zeminy.
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:**  
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.  
Musí se odevzdat do sběru zvláštních odpadů nebo do sběru problémových látek.

· <b>Evropský katalog odpadů</b>	
08 01 11*	Odpadní barvy a laky obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky
15 01 10*	Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné
15 01 04	Kovové obaly

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Obaly likvidovat na základě předpisů o obalech.

CZ

(pokračování na straně 7)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum revize: 30.09.2020

Číslo verze 1

Datum první výroby: 30.09.2020

Obchodní označení: **JUBIN RADIATOR**

(pokračování strany 6)

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

· 14.1 UN číslo

· ADR, IMDG, IATA

UNI263

· 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

· ADR

1263 BARVA, OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

· IMDG

PAINT, MARINE POLLUTANT

· IATA

PAINT

· 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

· ADR



· třída

3 Hořlavé kapaliny

· 14.4 Obalová skupina

· ADR

III

· 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:

· Zvláštní označení (ADR):

Symbol (ryba a strom)

· 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

· EMS-skupina:

Varování: Hořlavé kapaliny

F-E, S-E

· 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy

MARPOL a předpisu IBC

Nedá se použít.

· Přeprava/další údaje:

· ADR

· Omezené množství (LQ)

5L

· Vyňatá množství (EQ)

Kód: E1

Nejvyšší čisté množství na vnitřní obal: 30 ml

Nejvyšší čisté množství na vnější obal: 1000 ml

· UN "Model Regulation":

UN 1263 BARVA, 3, III, OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

· Rady 2012/18/EU

· Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - **PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.

· Kategorie Seveso

E2

P5c HOŘLAVÉ KAPALINY

· Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění požadavků pro podlimitní množství 200 t

· Kvalifikační množství (v tunách) při uplatnění požadavků pro nadlimitní množství 500 t

· 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

-CZ-

(pokračování na straně 8)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum revize: 30.09.2020

Číslo verze 1

Datum první výroby: 30.09.2020

**Obchodní označení: JUBIN RADIATOR**

(pokračování strany 7)

### ODDÍL 16: Další informace

· **Relevantní věty**

- H226 Hořlavá kapalina a páry.
- H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
- H312 Zdraví škodlivý při styku s kůží.
- H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.
- H318 Způsobuje vážné poškození očí.
- H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.
- H351 Podezření na vyvolání rakoviny.
- H372 Způsobuje poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.
- H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

· **Doporučené omezení použití**

Informace obsažené v tomto dokumentu jsou založeny na úrovni znalostí v době revize tohoto dokumentu. Nejsou zárukou vlastností výrobku ve smyslu zákonných předpisů o zárukách. Převzetí tohoto dokumentu nezbavuje odběratele tohoto výrobku jeho odpovědnosti za dodržování platných zákonů a předpisů platných pro výrobek. Zvlášť to platí pro další prodej výrobku, směsí nebo výrobků z jiné právní oblasti z něj vyrobených, a pro práva průmyslového vlastnictví třetích stran. Pokud popsany výrobek je používán nebo míchán s jinými materiály, nelze ustanovení v tomto dokumentu přenášet na nově vzniklý výrobek s výjimkou případů, kdy je to vysloveně uvedeno. Při přebalování výrobku je odběratel povinen přiložit příslušné speciální bezpečnostní informace.

· **Obor, vydávající bezpečnostní list: JUB d.o.o.**

· **Poradce:**

Miloš Tomić  
T: +381 (22) 40 99 79  
E: milos.tomic@jub.rs

· **Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
 LC50: Lethal concentration, 50 percent  
 LD50: Lethal dose, 50 percent  
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
 Flam. Liq. 3: Hořlavé kapaliny – Kategorie 3  
 Acute Tox. 4: Akutní toxicita – Kategorie 4  
 Eye Dam. 1: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 1  
 Skin Sens. 1: Senzibilizace kůže – Kategorie 1  
 Carc. 2: Karcinogenita – Kategorie 2  
 STOT SE 3: Toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice) – Kategorie 3  
 STOT RE 1: Toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice) – Kategorie 1  
 Asp. Tox. 1: Nebezpečnost při vdechnutí – Kategorie 1  
 Aquatic Chronic 2: Nebezpečnost pro vodní prostředí - dlouhodobá nebezpečnost pro vodní prostředí – Kategorie 2

· \* **Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**